

17.12.2021 № PO-001/171205

ЗАПРОС ТЕХНИКО-KOMMEPЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

на поставку МТР, услуг и/или работ для собственных нужд

REQUEST FOR QUOTATION

for supply of Goods, services and/or works for own needs

От имени компании ИП ООО «Sanoat Energetika Guruhi» (зарегистрированного по адресу 100100, Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Нукус 50) выражаем Вам свое почтение и уважение.

Настоящим просим Вас направить технико-коммерческое предложение (далее ТКП) на предмет закупки:

«Оказание услуг по разработке, внедрению, обучению и подготовке к международной сертификации в области международного стандарта ISO 14001».

On behalf of the company FE LLC "Sanoat Energetika Guruhi" (registered at str. Nukus 50, Tashkent, Republic of Uzbekistan, 100100) we are expressing our best regards and respects.

By the present we are kindly asking you to provide technical and commercial proposal (further quotation) for supply of:

«Providing services for the development, implementation, training and preparation for international certification for ISO 14001».

В ТКП в обязательном порядке просим указать нижеуказанную информацию (но не ограничиваясь):

1. Номер и дату ТКП;
2. Подробное описание товаров, услуги или работ;
3. Гарантийный срок от даты акта выполненных работ;
4. Стоимость за единицу и общую стоимость без учета НДС;
5. Срок оказания услуг: 12 календарных месяцев;
6. Валюту ТКП, договора и платежей (если нерезиденты Республики Узбекистан - в валюте экспортера или доллары США);
7. Условия оплаты (предпочтительные): 100% отсрочка платежа на 60 дней после поставки Товара/ выполнения работ);
8. Условия поставки (предпочтительные): не применимо;
9. Срок действия ТКП (не менее 45 календарных дней от срока приема ТКП).

Срок приема ТКП: до 24.12.2021г. (вкл.).

- ТКП просим направить по электронной почте на адрес: tender@jpetrol.com копия d.vakhidov@jpetrol.com.
- Контактное лицо: Вахидов Д.А. + 99871 150 00 57 (вн. 38060).
- Предоставление ТКП до завершения сроков приема ТКП является обязательным.

Приложения:

- Приложение №1: ТЗ;
- Проект договора;
- Форма ТКП;
- Перечень обязательных документов (Гувохнома, ИНН).

We kindly ask you to indicate the following information in quotation (but not limited to):

1. Number and date of quotation;
2. Detailed description of the Goods, services or works;
3. Warranty period from the date of the certificate of completion;
4. Unit price and total price excluding VAT;
5. The term for the provision of services: 12 calendar months;
6. Currency of quotation, contract and payments (if non-residents of the Republic of Uzbekistan - in the currency of the exporter or US dollars);
7. Terms of payment (preferred): 100% payment within 60 days after delivery of the Goods / performance of works);
8. Terms of delivery (preferred): not applicable;
9. Quotation validity period (at least 45 calendar days from date of quotation deadline).

Quotation deadline: until 24.12.2021 (incl.).

- Quotation please provide via e-mail to: tender@jpetrol.com copy d.vakhidov@jpetrol.com ..
- Contact person: Vakhidov D. +99871 150 00 57 (ext. 38060).
- Submission of the quotation before the end of quotation deadline is strictly required.

Appendixes:

- Appendix 1: Technical Task
- Draft of the contract;
- Sample of quotation;
- List of required documents.

Начальник тендерного департамента

Ф.Т. Кудратходжаев

«УТВЕРЖДАЮ»

Начальник департамента

НБ, ОТ и ООС

СП ООО «Jizzakh Petroleum»



Салихов Д.И.

2021г.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

**по разработке, внедрению, обучению и подготовке к международной сертификации
в области международного стандарта ISO 14001
СП ООО «Jizzakh Petroleum»**

1. Название объекта:

Производственные объекты СП ООО «Jizzakh Petroleum» (ТПП, ТЗК, ЦХАЛ, ЦАУ)

2. Объект оказания услуг и его краткая характеристика:

Формирование единой системы управления предприятия, которая обеспечивает создание, исполнение и контроль за условиями обеспечения и сохранения устойчивости окружающей среды.

Формирование механизма управления рисками, который предотвращает возможные негативное воздействие на окружающую среду.

Обеспечение полное соответствие существующим законам и нормативно-правовым актам в области экологической безопасности.

3. Место выполнения работ:

Производственные объекты СП ООО «Jizzakh Petroleum» (ТПП, ТЗК, ЦХАЛ, ЦАУ)

4. Требования соответствия нормативным документам:

Услуги должны быть оказаны в соответствии с требованиями следующих нормативных документов:

Закон Республики Узбекистан «О сертификации продукции и услуг»

Закон Республики Узбекистан «О метрологии»

Закон Республики Узбекистан «О стандартизации»

Постановления Кабинета Министров «О мерах по дальнейшему развитию систем технического регулирования, стандартизации, сертификации и метрологии»

Постановления Кабинета Министров «О дополнительных мерах по совершенствованию процедур сертификации и внедрения систем менеджмента качества»

Постановления Кабинета Министров «О дополнительных мерах по расширению внедрения на предприятиях республики систем управления качеством, соответствующих международным стандартам»

Постановления Кабинета Министров «О мерах по внедрению на предприятиях систем управления качеством, соответствующих международным стандартам»

Международные стандарты: ISO 14001:2015 «Системы экологического менеджмента» и ISO 45001:2018 «Системы менеджмента охраны здоровья и обеспечения безопасности труда»

5. Заказчик:

Заказчик – СП ООО «Jizzakh Petroleum».

Адрес: 100100, Республика Узбекистан, г. Ташкент, Яккасарайский р-н, ул. Нукуская, 50.

Тел.: +99878 150 00 57

6. Срок оказания услуг:

С 01.01.2022 г. по 31.12.2022г.

Обучения 2 месяца

Консалтинг 8 месяцев

7. Место оказания и объем оказываемых услуг

Комплексное консультирование с обучением при внедрении международных стандартов ISO 14001:2015 «Системы экологического менеджмента» (далее СЭМ) на СП ООО «Jizzakh Petroleum» с целью внедрения международного стандарта ISO 14001:2015

Обучения по международным стандартам в области охраны окружающей среды (далее-ООС).

- Обучение по требованиям Международного Стандарта ISO 14001, 4 курса по 15 человек с выездом на территорию Заказчика по темам Разработка и внедрение стандарта ISO 14001 и Внутренний аудит по стандарту ISO 14001;

Подготовка и планирование.

- Проведение диагностики деятельности Предприятия на соответствие требованиям международных стандартов ISO 14001 и Законодательных требований Республики Узбекистан в области экологической безопасности;
- Определение области распространения СЭМ;
- Определение рабочей группы, назначение ответственных по ООС;
- Анализ эффективности системы по ООС Предприятия;
- Приготовление отчета по диагностике

Разработка Системы экологического менеджмента

- Определение внутренних и внешних факторов, влияющих на СЭМ;
- Определение заинтересованных сторон Предприятия в области СЭМ;
- Разработка Политики в области СЭМ;
- Разработка Стратегии Предприятия в области СЭМ;
- Разработка целей Предприятия в области СЭМ;
- Разработка процессов в области СЭМ;
- Разработка процедурных документов в области СЭМ;
- Определение законодательных требований в области ООС;
- Определение законодательных требований в области охраны окружающей среды;
- Разработка системы управления рисками в области ООС;
- Разработка системы управления внутренним аудитом в области ООС;
- Разработка системы управления мониторинга за состоянием ООС;
- Разработка системы анализа ИСМ в области ООС.

Внедрение Системы экологического менеджмента

- Утверждение и рассылка политики в области СЭМ, документированных процедур и процессов и др.
- Внедрение рисков в области СЭМ;
- Внедрение значимых экологических аспектов и рисков;
- Управление производственными отходами Предприятия;
- Составление планов мероприятий по управлению значимыми рисками;
- Составление программы по проведению внутреннего аудита;
- Проведение инструктажей на рабочих местах по процедурам и процессам.

8. Требования к Исполнителю

- Выполненные работы должны соответствовать требованиям действующих правил и норм;
- наличие действующей лицензии/или разрешительного документа на право оказания данных услуг;
- исполнитель оказывает услуги своими средствами и материалами, с привлечением технического персонала в порядке, установленном действующими санитарными правилами.
- обеспечение сотрудников необходимым профессиональным оборудованием, инвентарем и расходными материалами, применяемыми исполнителем при оказании услуг;
- соблюдение правил техники безопасности, охраны труда, пожарной, химической и электробезопасности;
- опыт работы консалтинговой организации по международным стандартам – не менее 10ти лет;
- опыт работы консалтинговой организации в энергетическом секторе;
- наличие лицензии на осуществление образовательной деятельности;
- наличие минимум 3х рекомендаций от Заказчиков для консалтинговой организации о реализованных проектах системы экологического менеджмента в Узбекистане (предпочтительно в энергетическом секторе).
- опыт работы специалистов не менее 5ти лет (перечень реализованных проектов-предприятий по стандарту ISO 14001;
- опыт работы специалистов в области охраны окружающей среды на производстве (предпочтительно в энергетическом секторе);
- опыт работы преподавателей по обучению (перечень предприятий, где было проведено обучение по стандарту ISO 14001) – не менее 5ти лет;
- наличие у специалистов квалификационных сертификатов по ISO 14001, полученных от авторитетных образовательных организаций, имеющие лицензию на образовательную деятельность;
- наличие у специалистов квалификационных сертификатов (либо Диплома) в области экологии и охраны окружающей среды;
- возможность оказания консалтинговых услуг (разработка документации, первичные инструктажи и др.) на узбекском языке (перечень реализованных проектов-предприятий по стандарту ISO 14001 на узбекском языке);
- наличие опыта реализации консалтинговых проектов в международных компаниях и международных финансовых институтах (ЕБРР, МФК и др.) в области экологии;
- предоставить сведения об устойчивом финансовом положении организации для наличия возможности возместить ущерб в случае провала проекта по вине организации. Предоставить справку из банка о наличии на счету организации суммы в размере 100 000 000 (сто миллионов) сум на время реализации проекта.

9. Привлечение соисполнителя (допускается/не допускается):

Не допускается. Исполнитель оказывает услуги собственными силами, собственными специализированными транспортными средствами и собственным инвентарем.

10. Условия оказания услуг:

- Услуги должны быть оказаны в полном объёме в соответствии с требованиями Технического задания, нормативной документацией, а также в соответствии с иными нормативными правовыми документами, предусмотренными действующим законодательством Республики Узбекистан;
- Исполнитель несёт полную ответственность за соблюдение своими работниками установленного на предприятии «Заказчика» режима, правил промышленной безопасности, пожарной безопасности, санитарных норм;

- Заказчик оставляет за собой право вносить изменения в график обучения и количество обучающихся.

11. Требования к результатам работ, услуг

- Предоставление отчета Руководству Заказчика по результатам реализации каждого этапа проекта по отдельности
- Заказчик оплачивает услуги Исполнителя путем перечисления на банковский счет Исполнителя, реквизиты которого указаны в контракте, на основании надлежаще оформленных и подписанных обеими Сторонами Актов сдачи-приемки услуг.

12. Требования к конфиденциальности

Любая информация о финансовой, хозяйственной или иной деятельности одной из Сторон, предоставленная ею другой Стороне или ставшая известной той в связи с подготовкой или исполнением настоящего Технического задания, считается конфиденциальной («конфиденциальная информация») и не подлежит разглашению или передаче третьим лицам. Ограничение на раскрытие конфиденциальной информации не будут применяться в том случае, если такое раскрытие необходимо во исполнение требований законодательства.

13. Требования к безопасности оказания услуг и безопасности результатов работ

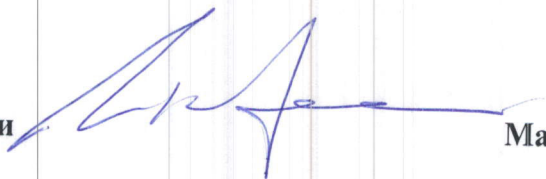
Все работающие должны быть обеспечены средствами индивидуальной защиты (специальная одежда, обувь и др.) и необходимым инвентарем. Организация и выполнение работ должны осуществляться с соблюдением законодательства Республики Узбекистан «Об охране труда», а также иных нормативных правовых актов, установленных перечнем видов нормативных правовых актов.

При производстве работ, связанных с риском возникновения пожара строго соблюдать «Правила противопожарной безопасности»

Экологические мероприятия - в соответствии с законодательными и нормативными правовыми актами Республики Узбекистан, а также предписаниями надзорных органов.

Разработал:

**Заместитель начальника
департамента ПБ, ОТ и ООС
по экологической безопасности**



Маматрахимов И.И.